POLITECNICO DI TORINO
Repository ISTITUZIONALE

Riconoscere, conservare e gestire il Patrimonio Mondiale dell’Umanità attraverso il coinvolgimento delle comunità locali

Original
Riconoscere, conservare e gestire il Patrimonio Mondiale dell’Umanità attraverso il coinvolgimento delle comunità locali / Mattone, Manuela. - In: RESTAURO ARCHEOLOGICO. - ISSN 2465-2377. - STAMPA. - 30:2: special issue(2022), pp. 122-127.

Availability:
This version is available at: 11583/2974282 since: 2025-01-12T17:21:23Z

Publisher:
Firenze University Press

Published
DOI:

Terms of use:

This article is made available under terms and conditions as specified in the corresponding bibliographic description in the repository

Publisher copyright

(Article begins on next page)

19 December 2025

RA

restauro archeologico

Conoscenza, conservazione e valorizzazione del patrimonio architettonico
Rivista del Dipartimento di Architettura dell'Università degli Studi di Firenze

Knowledge, preservation and enhancement of architectural heritage
Journal of the Department of Architecture University of Florence

Poste Italiane spa - Tassa pagata - Piego di libro Aut. n. 072/DCB/FI1/VF del 31.03.2005

1972/2022
World Heritage in transition
About management, protection and sustainability

2022
special issue

2

FIRENZE UNIVERSITY PRESS

Il Patrimonio Mondiale alla prova del tempo.

A proposito di gestione, salvaguardia e sostenibilità

Firenze, 18-19 novembre 2022

World Heritage in transition
About management, protection and sustainability
International Conference (Florence, 18-19 november 2022)

Le Patrimoine mondial à l'éprouve du temps
Sur la gestion, la protection et la durabilité
Colloque international (Florence, 18-19 novembre 2022)

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI FIRENZE | DIDA DIPARTIMENTO DI ARCHITETTURA

RA | restauro archeologico

Conoscenza, conservazione e valorizzazione del patrimonio architettonico
Rivista del Dipartimento di Architettura dell'Università degli Studi di Firenze

Knowledge, preservation and enhancement of architectural heritage
Journal of the Department of Architecture University of Florence

Anno XXX special issue/2022
Registrazione Tribunale di Firenze n. 5313 del 15.12.2003

ISSN 1724-9686 (print)
ISSN 2465-2377 (online)

Director
Giuseppe De Luca
(Università degli Studi di Firenze)

Editors in Chief
Susanna Caccia Gherardini,
Maurizio De Vita
(Università degli Studi di Firenze)

Guest Editors
Susanna Caccia Gherardini
Università degli Studi di Firenze
Maurizio De Vita
Università degli Studi di Firenze
Carlo Francini
Comune di Firenze

INTENATIONAL SCIENTIFIC BOARD
Hélène Dessales, Benjamin Mouton, Carlo Olmo, Zhang Peng, Andrea Pessina, Guido Vannini

EDITORIAL BOARD
Andrea Arrighetti, Sara Di Resta, Junmei Du, Annamaria Ducci, Maria Grazia Ercolino, Rita Fabbri, Gioia Marino, Pietro Matracchi, Emanuele Morezzi, Federica Ottoni, Andrea Pane, Rosario Scaduto, Raffaella Simonelli, Andrea Ugolini, Maria Vitiello

EDITORIAL STAFF
Francesca Giusti, Virginia Neri, Francesco Pisani, Margherita Vicario

revisione dell'impaginato a cura di
Giorgio Ghelfi, Adele Rossi, Marta Raggi, Margherita Vicario, Salvatore Zocco
Università degli Studi di Firenze

Gli autori sono a disposizione di quanti, non rintracciati, avessero legalmente diritto alla corresponsione di eventuali diritti di pubblicazione, facendo salvo il carattere unicamente scientifico di questo studio e la sua destinazione non a fine di lucro.

Copyright: © The Author(s) **2022**
This is an open access journal distribuited under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License
(CC BY-SA 4.0: https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode).

cover photo
Firenze, Grotta del Buontalenti, Giardino di Boboli,
(123RF)

cover design
●●● didacommunicationlab

published by
Firenze University Press
Università degli Studi di Firenze
Firenze University Press
Via Cittadella, 7 - 50144 Firenze, Italy
www.fupress.com

DIDA Dipartimento di Architettura
Università degli Studi di Firenze
via della Mattonaia, 8
50121 Firenze, Italy

Stampato su carta di pura cellulosa *Fedrigoni*

COMITATO PROMOTORE | Promoting Committee | Comité de Pilotage

Susanna Caccia Gherardini
Università degli Studi di Firenze

Maurizio De Vita
Università degli Studi di Firenze

Carlo Francini
Comune di Firenze

COMITATO SCIENTIFICO INTERNAZIONALE | International Scientific Committee | Comité Scientifique International

Patricia Alberth
Site manager Bamberg World Heritage / President International Association of World Heritage Professionals (IAWHP)

Gianluca Belli
University of Florence

Chris Blandford
President World Heritage UK

Wolfgang Börner
Municipality of Vienna / ICOMOS Austria / Founder of the International Conference "Cultural Heritage and New Technologies"

Susanna Caccia Gherardini
Co-director of the academic journal «Restauro Archeologico», University of Florence

Chloé Campo de Montauzon
General Delegate of the Association of French World Heritage properties

Lorenzo Cantoni
UNESCO Chair on ICT to Develop and Promote Sustainable Tourism at World Heritage Sites, Università della Svizzera Italiana, Lugano

Nicola Casagli
UNESCO Chair on the Prevention and Sustainable Management of Geo-Hydrological Hazards, University of Florence

Adele Cesi
National Focal Point for the World Heritage Convention, UNESCO Office of the Ministry of Culture, Italy

Sarah Court
Instead Heritage
ICCROM / Herculaneum Conservation Project

Maurizio De Vita
Co-director of the academic journal «Restauro Archeologico», University of Florence

Paolo Faccio
Iuav University, Venice

Emanuela Ferretti
University of Florence

Donatella Fiorani
Sapienza University of Rome

Nicole Franceschini
International Consultant on World Heritage / World Heritage Leadership programme, ICCROM

Carlo Francini
Site manager Historic Centre of Florence, Municipality of Florence / Scientific Coordinator Association of Italian World Heritage sites

Maria Cristina Giambruno
Polytechnic University of Milan

Francesca Giliberto
University of Leeds

Fergus MacLaren
President, ICOMOS International Cultural Tourism Committee

Pietro Matracchi
University of Florence

Alessandro Merlo
University of Florence

Giovanni Minutoli
University of Florence

Anne-Laure Moniot
Bordeaux Metropole

Stefano Musso
Università of Genoa

Mara Nemela
Director, "Dolomiti–Dolomiten–Dolomites-Dolomitis UNESCO" Foundation

Emanuele Pellegrini
IMT School for Advanced Studies Lucca

Renata Picone
University of Naples Federico II

Marco Pretelli
University of Bologna

Alessio Re
Fondazione Santagata
Università degli Studi di Torino

Emanuele Romeo
Polytechnic University of Turin

Paolo Salonia
National Research Council / ICOMOS Italia

Christina Sinclair
Director of Edinburgh World Heritage

Jane Thompson
Instead Heritage / ICCROM / Herculaneum Conservation Project / SDA Bocconi

Michael Turner
Bezalel Academy of Arts and Design, UNESCO Chair in Urban Design and Conservation Studies

COMITATO ORGANIZZATIVO | Organising Committee | Comité d'Organisation

Università degli Studi di Firenze
Paola Bordoni
Maddalena Branchi
Marta Conte
Elisa Fallani
Giorgio Ghelfi
Francesca Giusti
Gaia Lavoratti
Giulia Lazzari
Alessia Montacchini
Francesco Pisani
Carlo Ricci
Loredana Rita Scuto
Gaia Vannucci
Margherita Vicario

CON IL PATROCINIO DI | sponsored by | avec le soutien de
Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, Ministero della Transizione Ecologica, Ministero della Cultura, Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, Regione Toscana, International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property (ICCROM), ICOMOS Italia Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti - Comitato Nazionale Italiano, Associazione Beni Italiani Patrimonio Mondiale, Accademia delle Arti del Disegno.

Indice | Summary | Index
vol. 2

Uomo, natura e clima: i siti Patrimonio Mondiale a rischio | Man, nature and climate: World Heritage properties at risk | Homme, nature et climat : les sites du Patrimoine mondial en danger 10

Analisi multi-rischio del centro storico di Firenze per la salvaguardia e valorizzazione 12
Chiara Arrighi, Vieri Cardinali, Maria Teresa Cristofaro, Antonino Maria Marra, Fabio Castelli, Mario De Stefano

The Management of the World Heritage Site "Venice and its Lagoon": state of the art and new challenges 18
Katia Basili, Francesco Trovò

Multidisciplinary analysis and HBIM methodology for the risk management of harmful events: the large raw earth complex of Chan Chan (Trujillo, Peru) 24
Francesca Colosi, Francisco James León Trujillo, Eva S. Malinverni, Sandra Kobata Alva, Roberto Orazi

Il Centro Storico di Firenze tra conservazione e metamorfosi urbana: appunti per un modello strategico di Valutazione di Impatto sul Patrimonio 32
Marta Conte, Alessia Montacchini

Analisi dei fattori di rischio microclimatico in casi studio operativi nel centro storico di Napoli 38
Maria Antonietta De Vivo

Documentation of Syrian lost heritage: 3D modelling to support an open information system and Mixed Reality 44
Francesco Di Stefano, Roberto Pierdicca, Zaid Zaim

Identification du cadre d'efficacité de l'évaluation d'impact sur le patrimoine 50
Souaad Fanit, Nadia Chabi

Management and protection strategies to preserve World Heritage properties endangered of armed conflicts 56
Lidia Klupsz, Krzysztof Sałaciński

Una (im)possibile universalità del patrimonio? Il ruolo di UNESCO nei processi di conservazione e ricostruzione nei Balcani 62
Emanuele Morezzi

La gestione dei siti Patrimonio Mondiale | The management of World Heritage properties | La gestion des sites du Patrimoine mondial 68

Community empowerment for cultural heritage management: from principles to practice 70
Giulia Avanza, Erica Meneghin

Piani di Gestione dei centri storici UNESCO: aggiornamenti indispensabili 76
Aldo Aveta

Servizi Ecosistemici e paesaggio: una gestione patrimoniale 82
Elisa Butelli

Olivetti come valore universale. Una proposta di ampliamento del WHS "*Ivrea, città industriale del '900*" 88
Francesca Castanò, Anna Gallo

Il sito seriale "Ville e Giardini medicei in Toscana". Revisione del modello di governance e ipotesi di funzionamento per il miglioramento dell'accessibilità 94
Elisa Fallani, Carlo Ricci

Quando l'architettura racconta di rovine.
Nuovi modelli museali per l'archeologia 100
Angela Fiorelli

Heritage Place Approach: Linking People, Nature and Culture in the Management of World Heritage 106
Nicole Franceschini, Sarah Court, Maya Ishizawa, Eugene Jo

Il parco agricolo come strumento di prossimità per la gestione attiva di un territorio dal valore patrimoniale: il caso del Parc des Jalles a Bordeaux (FR) 110
Maria Rita Gisotti, Sophie Lebreton, Maddalena Rossi

Un percorso museale per un turismo sostenibile nell'area UNESCO di Pisa 116
Francesca Giusti

Riconoscere, conservare e gestire il Patrimonio Mondiale dell'Umanità attraverso il coinvolgimento delle comunità locali 122
Manuela Mattone

Italian archaeological World Heritage Sites: disaster risk reduction in the management plans 128
Eleonora Melandri, Andrea Ugolini

Il Management Plan del sito UNESCO di Bologna. Sinergie a più livelli tra tutela e pianificazione urbana 134
Valentina Orioli, Chiara Mariotti

Il centro storico di Napoli tra piano di gestione e scenari di restauro e valorizzazione 140
Andrea Pane, Maria Pia Testa

Il patrimonio UNESCO in Piemonte e il coinvolgimento delle comunità locali 146
Alessandra Panicco

"Esquilino chiama Roma" Strumenti per affrontare complessità irrisolte nel centro storico della Capitale 152
Pietro Petraroia, Simona Salvo

Nuovi processi di patrimonializzazione per i territori post-minerari. Il caso della regione del Bassin Minier Nord-Pas-de-Calais in Francia 158
Daniela Poli

Urban agriculture and rural landscapes in the buffer zone of the UNESCO site Firenze Historic Center 164
Maria Chiara Pozzana

Per una nuova centralità delle *buffer-zones* UNESCO: due casi studio nel Mediterraneo 170
Renata Prescia, Aldo R. D. Accardi

Notes on the contemporary challenges of the management of World Heritage properties; Reflection on Rani-Ki-Vav (The Queen's Stepwell) at Gujarat, India 178
Mehrnaz Rajabi

Monitorare il Piano di Gestione di un bene Patrimonio Mondiale. Il caso del Centro Storico di Firenze 184
Loredana Rita Scuto, Valentina Ippolito

Filling the Gaps. Il modello valoriale della rotta culturale ATRIUM per le future sfide di UNESCO 190
Leila Signorelli

La costruzione del modello di governance per siti UNESCO complessi. Riflessioni e casi studio 196
Silvia Soldano, Silvia Summa, Patrizia Borlizzi, Marco Valle

Safeguarding of the World Heritage properties through minds transformation 200
Tatyana Trudolyubova

Ruderi antichi, spazi vissuti. Alcune osservazioni sui fenomeni di frequentazione e partecipazione in corso nella necropoli etrusca della Banditaccia di Cerveteri 206
Tommaso Vagnarelli

'Chi proteggerà l'Egitto libero?'. Il Cairo tra conservazione e città informale 212
Mariarosaria Villani

Paesaggi letterari e immaginario collettivo.
"I paesaggi vitivinicoli del Piemonte: Langhe-Roero e Monferrato" tra valore estetico e memoria culturale 218
Maurizio Villata

Threatening Venice and its Lagoon: the effect of international policies on management sustainability and heritage preservation 224
Luca Zan, Roberta Ferrarini

Da monumento a Paesaggio Urbano Storico | From the concept of monument to the Historic Urban Landscape approach | Du monument au paysage urbain historique 228

Heritage and development – a classification of recent changes in the City of Bamberg (Germany) against the backdrop of the UNESCO Recommendation on the Historic Urban Landscape 230
Patricia Alberth

Tutela attiva del patrimonio edilizio di base e disciplina urbanistica. Il caso di Firenze 236
Francesco Alberti

Historic Ludic Landscapes. Il gioco nell'area UNESCO di Firenze tra storia e attualità 242
Jacopo Ammendola, Francesco Caneschi, Benedetta Masiani

«Un museo a cielo aperto»: i casi emblematici del Mausoleo di Gallieno e della Villa dei Quintili 248
Lavinia Antonelli, Federica Belli

Dal "Piano Cervellati" ai portici patrimonio UNESCO: il "Modello Bologna" nella conservazione della città storica 254
Micaela Antonucci, Francesco Lipparini

Dal patrimonio urbano al patrimonio territoriale: strategie integrate per la riqualificazione sostenibile della Città Metropolitana di Roma Capitale 260
Monica Bolognesi, Eni Nurihana

Architetture nuragiche e paesaggio protourbano.
Relazioni antiche ed estese dimensioni attuali 266
Marco Cadinu

La Festa dei Gigli di Nola come strumento di tutela.
Il caso del borgo urbano di Cimitile 272
Saverio Carillo

Itinerari museali urbani a carattere devozionale e siti museali diffusi. Storia, restauro e valorizzazione 278
Alessia Comodini, Chiara Laudonio

Servizi igienico-sanitari:
strategia di welfare urbano per la città storica 284
Maria De Santis, Ludovica Gregori

Asmara e il Moderno d'Oltremare:
una città Patrimonio Mondiale tra conoscenza e valorizzazione 290
Sara Iaccarino

Towards an Integrated Assessment of Heritage
Significance for Historic Urban Areas 296
Niyati Jigyasu

A Paradox of Reusing Cultural Heritage: A Case Study of the Historic Centre of Macau 302
Teng Wai Lao

Hidden Diversity: the Water Heritage in Upper Pearl River Basin in Southwest China 308
Tiansheng Li

La valenza simbolico-culturale dei Colli Euganei come "paesaggio storico rur-bano" 314
Andreina Milan

The Franciscan monastery in Bač: From the Research of the Single Monument to the Changed Perspective of the Cultural Landscape of Bač and its Surroundings 320
Branislav Milićević

I giardini di don Luigi di Toledo: Firenze e Napoli due realtà a confronto 326
Giovanni Minutoli

Il restauro dell'Orto del San Domenico a San Gimignano. Un progetto di paesaggio retro-innovativo per la trasmissione di valori e saperi alle future generazioni 332
Lorenzo Nofroni

1972 – 2022. World Heritage in transition. About management, protection and sustainability 338
Matthias Ripp, Julia Heinzel

Monumenti e frammenti archeologici nei contesti urbani Patrimonio Mondiale. Prospettive e strategie culturali di salvaguardia, conservazione e valorizzazione 344
Emanuele Romeo

Il sistema difensivo di Verona: le mura, i forti e le campagne. Proposte per la tutela e valorizzazione di un sistema di paesaggio 350
Carlo Schiesaro

Analysis of Visitors' Sentiment Tendency in Heritage Tourism Sites Based on Multi-Source Data: A Case Study of Grand Tang Mall, Xi'an 356
Yanqing Wang, Weile Jiang, Yiqing Zhao

Conoscenza e formazione | Knowledge and capacity building | Connaissance et formation 362

La casa si vive da dentro e si tutela nella sua interezza 364
Adriana Arena, Federica Ciarcià, Emilia Garda, Raffaella Lione

Accessibilità, partecipazione e inclusione per la trasmissione dei valori del Patrimonio Mondiale 370
Michela Benente, Gianluca D'Agostino

Microprogetti per Tor Marancia per sensibilizzare alla valorizzazione del patrimonio delle torri medievali 376
Angela Bruni

Piranesi Prix de Rome. Aufklärung e Paideia 382
Pier Federico Caliari, Francesco Novelli

A mountain theatre through art and faith: how to improve fruition of Sacro Monte in Varese? 388
Giuliana Cardani

Consapevolezza e trasmissione dei valori nella Cattedra UNESCO Mediterranean Landscape in Context of Emergency 394
Natalina Carrà, Paola Raffa

World Heritage Sites vs Ecomusei: prospettive comuni e strategie condivise 400
Maria Grazia Ercolino

Firenze Forma Continua: raccontare l'evoluzione della città e del territorio 406
Carlo Francini, Gaia Vannucci

Il museo Dar Ben Abd-Allah nella medina di Tunisi 412
Lamia Hadda

Architettura, cinema e memoria: un secolo di narrazioni su Matera 418
Alessandra Lancellotti

National surplus of World Heritage – Northern examples 422
Marianne Lehtimäki

The culture of restoration: a new point of view for an international framework 428
Rossana Mancini, Francesca Lembo Fazio

Le 'memorie interne' dei musei storici. Nuovi paradigmi per la conservazione e la comunicazione del patrimonio 434
Bianca Gioia Marino

Vernacular and World Heritage sites: criticality and challenging for the conservation, awareness, and transmission of heritage values 440
Lucia Montoni, Letizia Dipasquale, Mariana Correia, Saverio Mecca

Riconoscere e conservare il patrimonio: dal valore universale allo spirito del luogo 446
Lucina Napoleone

Un Museo di Storia Pubblica per Crespi d'Adda 452
Giorgio Ravasio

Resistenza.
La questione della proto-sostenibilità del patrimonio preistorico sardo 456
Andrea Scalas

Dal *tangibile* all'*intangibile* e ritorno? Per ripensare il significato della materia 462
Angela Squassina

New Materialism of Boat: Museum and Cultural Heritage practice in Contemporary Quanzhou 468
Jing Sun, Han Lin, Minghong Chen

Rigenerare e valorizzare i centri minori: strategie adattive per il borgo di Tocco da Casauria 474
Alessandra Tosone, Virginia Lusi, Renato Morganti

Convention Concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage and SDGs.
Research and interviews about the role of museums as cultural hubs for the sustainable management, accessibility, and climate change in the context of urban regeneration processes 480
Gaia Turchetti

How archaeological heritage is "locked and lost" in museums 486
Kamil Zeidler, Paula Chmielowska

La gestione dei siti Patrimonio Mondiale

The management of World Heritage properties

La gestion des sites du Patrimoine mondial

Riconoscere, conservare e gestire il Patrimonio Mondiale dell'Umanità attraverso il coinvolgimento delle comunità locali

Manuela Mattone | manuela.mattone@polito.it
Politecnico di Torino, Dipartimento Architettura e Design

Abstract
In 2002, on the occasion of the celebrations for the 30th anniversary of the Unesco Convention, the World Heritage Committee, with the aim of guaranteeing a fair balance between conservation, sustainability and development, appeals to the international community to promote an «active involvement of local communities and indigenous people in the identification, protection and management of our World Heritage Properties» (Budapest declaration, 2002). In 2007, the same committee implemented the four strategic objectives of the World Heritage Convention (Credibility, Conservation, Capacity Building and Communication) with a new objective (Communities), reaffirming the importance of enhancing the role played by communities in the implementation of the Convention.
The need to abandon a dirigiste approach in the intervention on cultural heritage in favour of a participatory approach is reflected in the Unesco Operational Guidelines for the implementation of the World Heritage Convention which, over the last few decades, have been modified in relation to this paradigm shift. In the light of this, it is interesting to investigate if and how the participation and empowerment of local communities are effectively reflected in the activities of World Heritage identification, safeguard and management, with particular reference to the Italian context.

Keywords
Comunità, partecipazione, riconoscimento dei valori, conservazione, gestione.

Introduzione

Nel 1972, con l'adozione della Convenzione sulla Protezione del Patrimonio Mondiale culturale e naturale, veniva affidato agli Stati aderenti alla Convenzione il compito di «ensuring the identification, protection, conservation, preservation and transmission to future generation of the cultural and natural heritage». Allo scopo di perseguire tale obiettivo, veniva richiesto a ciascun Stato membro di adottare non solo adeguate misure tecniche, scientifiche, amministrative e finanziarie, ma anche «a general policy which aims to give the cultural and natural heritage a function in the life of the community», senza tuttavia prevedere un diretto coinvolgimento di quest'ultima nei processi decisionali e gestionali finalizzati alla protezione del patrimonio mondiale culturale e naturale.
Nel corso degli ultimi cinquant'anni, molteplici modificazioni sono intervenute sia nella tipologia di beni ritenuti meritori di protezione, sia nell'approccio attraverso il quale tali beni vengono identificati, conservati e gestiti al fine di garantirne la trasmissione alle future generazioni. Se da un lato si osserva un progressivo ampliamento del concetto di patrimonio che ricomprende non solo siti monumentali, siano essi di origine antropica e/o naturale, ma anche paesaggi culturali e beni immateriali che connotano le comunità e gli individui e ne costituiscono

carattere identitario[1], dall'altro si assiste all'acquisizione di una crescente consapevolezza circa l'importanza e la necessità di promuovere il coinvolgimento di un maggior numero di attori e, in particolare, delle comunità locali nella salvaguardia del patrimonio.

Per quanto concerne nello specifico quest'ultimo aspetto, la necessità di abbandonare un approccio dirigista nell'intervento sul patrimonio culturale (dalla fase del riconoscimento a quella della gestione) prediligendo un approccio partecipativo, che riconosce alla comunità locale un ruolo importante nell'attivazione di politiche di salvaguardia dei beni culturali (materiali e immateriali), si riflette sia nelle Dichiarazioni e negli obiettivi della *World Heritage Convention*, sia nelle *Unesco Operational Guidelines for the implementation of the World Heritage Convention* che, nel corso degli ultimi decenni, sono andate modificandosi tenendo in considerazione questo diverso approccio.

Partecipazione ed *empowerment* delle comunità locali: un cambio di paradigma

Il coinvolgimento della comunità nei processi di protezione, conservazione e gestione del patrimonio è tema dibattuto in ambito internazionale[2], nell'ottica di favorire azioni inclusive e dinamiche atte a contribuire a uno sviluppo sostenibile e «in order to offer long-term conservation and co-management for the good of the heritage and for the good of the community»[3]. Esso trova riscontro nei documenti elaborati sia dall'UNESCO, sia dal Consiglio d'Europa.

La promozione di attività partecipative scaturisce dalla convinzione che «conservation is about people»[4] e che, pertanto, solo attraverso un diretto confronto con le comunità locali risulta possibile, da un lato, identificare ciò in cui le comunità si riconoscono e a cui attribuiscono valore, dall'altro coinvolgerle nelle attività di conservazione e manutenzione, sviluppando quella che la Convenzione di Faro definisce «comunità di eredità»[5].

Come sottolinea Sharon Sullivan, sino all'inizio degli anni Duemila, l'inserimento di un sito nella World Heritage List non teneva in debito conto né dell'opinione e dei *desiderata* delle comunità locali, né di loro tradizioni, usi e costumi (*living culture*), ma si basava esclusivamente sull'individuazione, da parte di una commissione di esperti sovente estranei al contesto in cui il sito si colloca, di *outstanding universal values* tralasciando aspetti di rilievo per le comunità locali[6]. Un cambio di paradigma rispetto al ruolo svolto dalle comunità nelle attività di riconoscimento, conservazione e gestione dei siti UNESCO viene sancito, nel 2002, con la stesura della Budapest Declaration. In occasione delle celebrazioni per il trentesimo anniversario della Convenzione UNESCO, il World Heritage Committee, nell'ottica di garantire un giusto equilibrio tra conservazione, sostenibilità e sviluppo, ritiene opportuno rivolgere un appello alla comunità internazionale affinché si faccia promotrice di un «active involvement of our communities at all levels in the identification, protection of our World Heritage properties»[7]. Inoltre, invita gli Stati Membri affinché si impegnino in attività di comunicazione con l'obiettivo di incrementare «public awareness, involvement and support for World Heritage»[8], nella consapevolezza dell'importante ruolo svolto dalle comunità nella salvaguardia del patrimonio culturale.

Nel 2003, l'adozione della *Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage* non solo riconosce il valore del patrimonio immateriale e il suo contributo nello sviluppo sostenibile, ma offre alle popolazioni indigene l'opportunità di «shape the international heritage discourse and ensure that their experiences and needs are taken into account»[9]. Essa afferma altresì che:

> «communities, in particular indigenous communities, groups and, in some cases, individuals, play an important role in the production, safeguarding, maintenance and re-creation of the intangible cultural heritage, thus helping to enrich cultural diversity and human creativity[10] »

Nel 2007, lo stesso comitato implementa i quattro obiettivi strategici della *World Heritage Convention* (*Credibility*, *Conservation*, *Capacity Building* e *Communication*), identificati nel 2002, con un nuovo obiettivo (*Communities*), evidenziando l'importante ruolo svolto dalle comunità locali nella preservazione del patrimonio. Questo concetto viene ripreso dalle *Recommendation on the Historic Urban Lanscapes* adottate dall'UNESCO nel 2011. Esse individuano nei processi partecipativi uno strumento fondamentale per le pratiche di gestione del patrimonio culturale, sottolineando inoltre come la partecipazione della comunità locale nei processi decisionali fornisca un contributo alla chiara identificazione e comprensione delle esigenze della popolazione e promuova la salvaguardia delle tradizioni culturali locali[11].

Tale approccio trova riscontro nelle *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention* che vengono regolarmente riviste in relazione al maturare di nuove conoscenze ed esperienze. Nel 1996, viene per la prima volta evidenziata la necessità di coinvolgere la popolazione locale nei processi decisionali e, in particolare, «in the nomination process»[12], nell'ottica di stimolare l'attiva partecipazione della comunità nelle attività di conservazione e manutenzione dei siti. A partire dal 2005, tale concetto viene ampliato e affinato promuovendo il coinvolgimento di un maggior numero di stakeholder (pubblici e privati) nelle attività di identificazione, candidatura, gestione e protezione del patrimonio culturale mondiale[13], sottolineando come:

> «effective and inclusive partecipation in the nomination process of local communities, indigenous people, governmental, non-governmental and private organisations and other stakeholders is essential to enable them to have a shared responsibility with the State Party in the maintenance of the property[14]. »

Riconoscere, conservare e gestire il Patrimonio Mondiale dell'umanità attraverso il coinvolgimento delle comunità locali: alcuni esempi

Il coinvolgimento delle comunità locali nei processi volti alla salvaguardia del patrimonio culturale richiede un cambiamento profondo nel modo di operare da parte degli enti impegnati in tale attività. Acquisita la consapevolezza che il «cultural heritage has been created by people and it has been created for people»[15] e che esso può avere un ruolo attivo nel promuovere lo sviluppo sostenibile di un territorio[16], risulta importante sia comprendere che «communities contain capacities and assets that outlast political or professional structures and complement specialist knowledge and skills»[17], sia porre in essere processi che consentano di avvalersi tali competenze e opportunità.

Sebbene l'attivazione di processi partecipativi non sia semplice né immediata[18], da alcuni anni vengono proposte attività attraverso le quali risulta possibile acquisire gli strumenti utili a mettere in pratica tale nuovo approccio[19] e vengono organizzati incontri volti ad illustrare gli esiti di esperienze condotte in differenti contesti[20]. In Italia, l'applicazione di processi partecipativi in fase di candidatura e gestione di beni inseriti nella WHL trova riscontro in diversi siti. Si ritiene interessante soffermarsi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, sull'esame di due esperienze recentemente condotte in riferimento ai siti delle Dolomiti e dei Portici di Bologna. Per quanto riguarda le Dolomiti, nel 2015, con l'obiettivo di costruire una strategia condivisa di gestione del bene, la Fondazione

Fig. 1 Un tratto dei portici di Bologna (foto N. Frullo, 2019).

Dolomiti UNESCO ha attivato il processo partecipativo #Dolomiti2040, che ha visto il coinvolgimento di stakeholder pubblici e privati (pubbliche amministrazioni, associazioni di categoria, privati cittadini, associazioni culturali, scuole). Sono stati organizzati undici incontri in occasione dei quali sono stati dibattuti quattro temi: Turismo, Sviluppo socio-economico, Conservazione attiva e Costruzione di relazioni. Le proposte, le idee, i *desiderata* emersi in occasione degli incontri sono stati capitalizzati in fase di elaborazione della "Strategia Complessiva di Gestione del Bene" che ha inteso «superare la conservazione passiva dell'ambiente in favore di una responsabilità ambientale diffusa»[21], definendo «un insieme di strategie e di obiettivi adattabili ai luoghi e verificabili nel tempo, sulla base di un processo che comprende la mediazione e la compensazione tra diversi interessi»[22].

Per quanto concerne i Portici di Bologna (Fig.1), inseriti nella World Heritage List nel 2021, il processo partecipativo ha preso avvio in fase di elaborazione della proposta di candidatura[23] e ha visto i cittadini invitati a prendere parte a momenti di incontro volti sia a illustrare quest'ultima, nonché il percorso seguito per l'elaborazione del piano di gestione del sito, sia a raccogliere proposte operative adottando un approccio *bottom-up*[24]. Tale metodologia operativa ha consentito il coinvolgimento di un vasto e variegato pubblico e, in particolare, dei proprietari di piccole porzioni di portici che, in ragione della loro numerosità, non era stato possibile includere nello *Steering Committee*[25]. Dal confronto con gli stakeholder pubblici e privati sono emerse 26 proposte progettuali

che sono entrate a far parte del piano di gestione e per la maggior parte delle quali è stato possibile individuare forme di finanziamento non solo pubblico, ma anche privato, a dimostrazione che «the projects are rooted in concrete needs of the community»[26], che partecipa attivamente alla conservazione e gestione del sito condividendo «funding, knowledge, spaces and working hours thus ensuring the delivery of the results and the participation of all the interested parties»[27].

Conclusioni

La partecipazione e l'*empowerment* delle comunità locali trovano sempre più riscontro nei processi di identificazione, conservazione e gestione dei siti UNESCO. Tale approccio offre l'opportunità non solo di riconoscere il valore dei beni e di promuoverne la conservazione tenendo conto delle istanze dei diversi fruitori e avvalendosi delle loro specifiche competenze, ma anche di stimolare la costituzione di una «comunità di eredità» che, interessata al proprio passato e al proprio futuro, sia propensa a prendersi cura del patrimonio e desiderosa di sostenerlo e trasmetterlo alle generazioni future[28]. Il diretto confronto con la comunità che si riconosce in un determinato patrimonio, e rispetto al quale nutre un sentimento di appartenenza, risulta infatti utile e necessario per giungere all'elaborazione di proposte di intervento che, condivise e partecipate, consentano di perseguirne l'effettiva permanenza nel tempo.

[1] Scrive a tal proposito Luca Dal Pozzolo: «il patrimonio non è una "cosa", un oggetto dotato di un valore intrinseco, una gemma che brilla di luce propria nella penombra di una miniera, ma l'investimento di una società locale su oggetti, attrezzi, edifici, paesaggi – umili o sontuosi – riconosciuti come portatori di senso, di ricchezza culturale e anche materiale, come elementi di peculiarità che consentono di distinguere i luoghi, i modi d'essere e di esprimersi di individui, gruppi di persone, intere società» (LUCA DAL POZZOLO, *Il patrimonio culturale tra memoria, lockdown e futuro*, Milano, Editrice Bibliografica, 2021, p. 63).

[2] Cfr. SAKARIAS SOKKA et al., *Governance of cultural heritage: towards participatory approaches*, «Journal of Cultural, Management & Policy», vol. 11, n. 1, 2021, pp. 4-19.

[3] *People-Centred Approaches to the Conservation of Cultural Heritage: Living Heritage,* ICCROM, 2015, p. 3.

[4] RICK VAN DER PLOEG, *Welcome address,* in Eléonore de Merode, Rieks Smeets, Carol Westrik (Editors), *Linking Universal and Local Values: managing a Sustainable Future for World Heritage*, «World Heritage Papers», 13, 2004, pp. 24-25, p. 24.

[5] *Convenzione Quadro del Consiglio d'Europa sul valore dell'eredità culturale per la società*, Consiglio d'Europa – (CETS no. 199), Faro, 2005, p. 5.

[6] SHARON SULLIVAN, *Local Involvement and Traditional Practices in the World Heritage System*, in E. de Merode, R. Smeets, C. Westrik (Editors), *Linking Universal and Local Values …*, op. cit., pp. 49-54, p. 52.

[7] *Budapest Declaration*, 2002, art. 3, f (https://whc.unesco.org/en/decisions/1217/) [consultato 18 agosto 2022]

[8] Ivi, art. 4, d.

[9] *Living Heritage and Indigenous Peoples*, UNESCO, 2019.

[10] *Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage*, 2003 (https://ich.unesco.org/en/convention) [consultato 18 agosto 2022].

[11] Cfr. *Recommendation on the Historic Urban Landscapes*, art. 24, *Civic engagement tools*.

[12] *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention,* 1996, art. 14. Cfr. CHRIS LANDORF, *A Framework for Sustainable Heritage Management: A Study of UK Industrial Heritage Sites*, «International Journal of Heritage studies», 15:6, 2009, pp. 494-510.

[13] *Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention*, 2021, Art. 12 https://whc.unesco.org/en/guidelines/ [consultato 18 Agosto 2022].

[14] Ivi, 2021, Art. 123.

[15] ICCROM, *People-Centred Approaches…,* op. cit., p. 3.

[16] Cfr. *Policy on the integration of a sustainable development perspective into the processes of the World Heritage Convention*, 2015.

[17] ICCROM, *People-Centred Approaches…,* op. cit., p. 3.

[18] Cfr. JI LI et al., *State-of-the-practice: Assessing community participation within Chinese cultural World Heritage properties*, «Habitat international», 96, 2020.

[19] ICCROM, *People-Centred Approaches…,* op. cit., p. 7.

[20] Nel 2017, a Modena, in occasione del ventennale dell'iscrizione del sito nella WHL, è stato organizzato il workshop *Vivere e condividere il sito UNESCO* incentrato sui processi partecipativi nella gestione dei beni dichiarati Patrimonio Mondiale dell'Umanità (https://www.dolomitiunesco.info/processi-partecipativi-nella-gestione-dei-siti-unesco-dolomiti2040-presentato-a-modena/) [consultato 18 agosto 2022]

[21] (www.dolomitiunesco.info/la-fondazione-dolomiti-unesco/) [consultato 18 agosto 2022]. Per maggiori approfondimenti si veda Fondazione Dolomiti UNESCO, #*Dolomites2040. Participatory process. Report finale*, 2015.

[22] (www.dolomitiunesco.info/la-fondazione-dolomiti-unesco/) [consultato 18 agosto 2022].

[23] La Regione Emilia Romagna, da più di un decennio, promuove lo sviluppo della democrazia partecipativa nei processi decisionali. Nel febbraio 2010 la Regione Emilia Romagna ha infatti emanato la legge regionale "Norme per la definizione, riordino e promozione delle procedure di consultazione e partecipazione alla elaborazione delle politiche regionali e locali" attraverso la quale ha inteso favorire la partecipazione della cittadinanza alla vita pubblica (cfr. MARCO PRETELLI, *Heritage Communities: cambio di paradigma?*, Stefano Della Torre, Annunziata Maria Oteri (a cura di), *Restauro: Conoscenza, Progetto, Cantiere, Gestione. Programmazione e finanziamenti*, Roma, Quasar, 2020, pp. 353-358.

[24] Cfr. *The Porticoes of Bologna – Management Plan* (https://whc.unesco.org/en/list/1650/documents/) [consultato 18 agosto 2022]

[25] Lo *Steering Committee* è composto da enti pubblici e privati, espressione della comunità bolognese, impegnati nelle attività di conservazione e gestione del sito.

[26] Cfr. *The Porticoes of Bologna – Management Plan* (https://whc.unesco.org/en/list/1650/documents/) [consultato 18 agosto 2022]

[27] *Ibidem*

[28] Cfr. *Convenzione Quadro del Consiglio d'Europa sul valore dell'eredità culturale per la società*, Consiglio d'Europa – (CETS no. 199), Faro, 2005 e LUCA DAL POZZOLO, *Il patrimonio culturale tra memoria…,* op. cit.

Finito di stampare da
Rubbettino | Soveria Mannelli (CZ)
Università degli Studi di Firenze

UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE